

## V

(Udtalelser)

## RETLIGE PROCEDURER

## DOMSTOLEN

**Domstolens dom (Anden Afdeling) af 23. april 2009 — Markku Sahlstedt, Juha Kankkunen, Mikko Tanner, Toini Tanner, Liisa Tanner, Eeva Jokinen, Aili Oksanen, Olli Tanner, Leena Tanner, Aila Puttonen, Risto Tanner, Tom Järvinen, Runo K. Kurko, Maa- ja metsätaloustuottajain Keskusliitto MTK ry, MTK:n säätiö mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Republikken Finland, Kongeriget Spanien**

(Sag C-362/06 P) <sup>(1)</sup>

*(Appel — beskyttelse af naturtyper — liste over lokaliteter af fællesskabsbetydning i det alpine biogeografiske område vedtaget ved Kommissionens beslutning — antagelse til realitetsbehandling af annullationsøgsmål, der er anlagt af fysiske eller juridiske personer til prøvelse af denne beslutning)*

(2009/C 141/02)

Processprog: finsk

**Parter**

*Appellanter:* Markku Sahlstedt, Juha Kankkunen, Mikko Tanner, Toini Tanner, Liisa Tanner, Eeva Jokinen, Aili Oksanen, Olli Tanner, Leena Tanner, Aila Puttonen, Risto Tanner, Tom Järvinen, Runo K. Kurko, Maa- ja metsätaloustuottajain Keskusliitto MTK ry, MTK:n säätiönn (ved asianajaja K. Marttinen)

*De andre parter i appelsagen:* Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved M. Huttunen og M. van Beek, som befuldmægtigede), Republikken Finland

*Intervenient til støtte for Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber:* Kongeriget Spanien (ved F. Díez Moreno, som befuldmægtiget)

**Sagens genstand**

Appel af kendelse afsagt af Retten i Første Instans (Første Afdeling) den 22. juni 2006 i sag T-150/05, Sahlstedt m.fl. mod Kommissionen, hvorved Retten afviste et søgsmål med påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2005/101/EF af 13. januar 2005 om vedtagelse af listen over lokaliteter af fællesskabsbetydning i det boreale biogeografiske område i henhold til Rådets direktiv 92/43/EØF (EFT L 40, s. 1) — begrebet »berører [...] umiddelbart« i artikel 230 EF's forstand

**Konklusion**

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Markku Sahlstedt m.fl. betaler sagens omkostninger.
- 3) Kongeriget Spanien og Republikken Finland bærer deres egne omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 261 af 28.10.2006.

**Domstolens dom (Første Afdeling) af 2. april 2009 — France Télécom SA mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

(Sag C-202/07 P) <sup>(1)</sup>

*(Appel — misbrug af dominerende stilling — markedet for tjenester med adgang til højhastighedsinternet — underbudspriser — genindvinding af tab — ret til sidestilling)*

(2009/C 141/03)

Processprog: fransk

**Parter**

*Appellant:* France Télécom SA (ved advokats J. Philippe, H. Calvet, O.W. Brouwer og T. Janssens)

*Den anden part i appelsagen:* Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved E. Gippini Fournier, som befuldmægtiget)

**Sagens genstand**

Appel af dom afsagt af Retten i Første Instans (Femte Udvidede Afdeling) den 30. januar 2007 i sag T-340/03, France Télécom mod Kommissionen, hvorved Retten frifandt Kommissionen for en påstand om annullation af Kommissionens beslutning af 16. juli 2003 vedrørende en procedure i henhold til artikel 82 EF (sag COMP/38.233 — Wanadoo Interactive) — markedet for tjenester med adgang til højhastighedsinternet (ADSL) — misbrug af dominerende stilling — begreberne underbudspriser, sidestilling med konkurrenternes priser og genindvinding af lidte tab

**Konklusion**

- 1) Appellen forkastes.
- 2) France Télécom SA betaler sagens omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 170 af 21.7.2007.

**Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 2. april 2009 — Pedro IV Servicios, S.L. mod Total España SA (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Audiencia Provincial de Barcelona — Spanien)**

(Sag C-260/07) (<sup>1</sup>)

*(Konkurrence — aftaler — artikel 81 EF — eksklusiv forsyningsaftale om brændstoffer, herunder motorbrændstoffer — fritagelse — forordning (EØF) nr. 1984/83 — artikel 12, stk. 2 — forordning (EØF) nr. 2790/1999 — artikel 4, litra a), og artikel 5, litra a) — eneforhandlingens varighed — fastsættelse af detailsalgspriser)*

(2009/C 141/04)

Processprog: spansk

**Den forelæggende ret**

Audiencia Provincial de Barcelona

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Pedro IV Servicios, S.L.

Sagsøgt: Total España SA

**Sagens genstand**

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Audiencia Provincial de Barcelona — fortolkning af artikel 81, stk. 1, litra c), EF, i ottende betragtning, og artikel 10, artikel 12, stk. 1, litra c), og artikel 12, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1984/83 af 22. juni 1983 om anvendelse af traktatens artikel 85, stk. 3, på kategorier af eksklusive købsaftaler (EFT L 173, s. 5), samt artikel 4, litra a), og artikel 5, i Kommissionens forordning (EF) nr. 2790/1999 af 22. december 1999 om anvendelse af EF-traktatens artikel 81, stk. 3, på kategorier af vertikale aftaler og samordnet praksis (EFT L 336, s. 21) — eneforhandlingsaftale angående benzin og motorbrændstoffer mellem en leverandør og en forpagter af en tankstation — spørgsmålet, om leverandøren skal være ejer af tankstationens grund og anlæg eller er en anden adkomst tilstrækkelig til at bortforpagte en tankstation til en videreforhandler, der er ejer af grunden — begrænsning af videreforhandlerens ret til frit at fastsætte videre-salgsprisen

**Konklusion**

- 1) Artikel 12, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1984/83 af 22. juni 1983 om anvendelse af traktatens artikel

[81], stk. 3, på kategorier af eksklusive købsaftaler, som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1582/97 af 30. juli 1997, skal fortolkes således, at denne bestemmelse ikke med henblik på anvendelsen af den deri fastsatte undtagelse krævede, at leverandøren skal være ejer af den grund, hvorpå han har opført den tankstation, som han bortforpagter til videreforhandleren.

- 2) Artikel 5, litra a), i Kommissionens forordning (EF) nr. 2790/1999 af 22. december 1999 om anvendelse af EF-traktatens artikel 81, stk. 3, på kategorier af vertikale aftaler og samordnet praksis skal fortolkes således, at denne bestemmelse med henblik på anvendelsen af den deri fastsatte undtagelse kræver, at leverandøren skal være ejer af såvel den tankstation, som han bortforpagter til videreforhandleren, som den grund, hvorpå tankstationen er opført, eller, hvis han ikke er ejer heraf, at han lejer disse ejendomme til tredjemænd, som ikke er forbundet med videreforhandleren.

- 3) Kontraktklausuler vedrørende detailsalgspriser, som de i hovedsagen omhandlede, kan drage fordel af gruppefritagelsen efter forordning nr. 1984/83, som ændret ved forordning nr. 1582/97, og nr. 2790/1999, hvis leverandøren begrænser sig til at fastsætte en maksimumsalgspris eller til at anbefale en salgspris, og hvis videreforhandleren følgelig råder over en reel mulighed for at fastsætte detailsalgsprisen. Sådanne klausuler kan derimod ikke drage fordel af disse fritagelser, hvis de direkte eller ved indirekte eller skjulte foranstaltninger fører til en fastsættelse af detailsalgsprisen eller til en pålæggelse af minimumssalgspriser fra leverandørens side. Det tilkommer den forelæggende ret at undersøge, hvorvidt videreforhandleren er pålagt sådanne begrænsninger, og dette skal undersøges under hensyntagen til samtlige kontraktmæssige forpligtelser i deres økonomiske og retlige sammenhæng samt parterne i hovedsagens adfærd.

(<sup>1</sup>) EUT C 183 af 4.8.2007.

**Domstolens dom (Første Afdeling) af 23. april 2009 — VTB-VAB NV (sag C-261/07) og Galatea BVBA (sag C-299/07) mod Total Belgium NV (sag C-261/07) og Sanoma Magazines Belgium NV (sag C-299/07) (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Rechtbank van koophandel te Antwerpen, Belgien)**

(Forenede sager C-261/07 og C-299/07) (<sup>1</sup>)

*(Direktiv 2005/29/EF — urimelig handelspraksis — national lovgivning, der forbyder tilgift til forbrugere)*

(2009/C 141/05)

Processprog: nederlandsk

**Den forelæggende ret**

Rechtbank van koophandel te Antwerpen